

# Comisiwn Coedwigaeth Ffeithiau a Ffigurau Forestry Commission Facts & Figures

Cofnodir ffigurau yn y tablau yn unigol, felly mae'n bosib na fydd yr eitemau unigol yn dod i'r cyfanswm a nodir.

Am ragor o wybodaeth ystadegol ar goedwigaeth, cysylltwch â'r canlynol:

Uned Economeg ac Ystadegau  
Comisiwn Coedwigaeth  
231 Corstorphine Road  
Caeredin  
EH12 7AT  
Rhif Ffôn: 0131 314 6337

E-bost: [statistics@forestry.gsi.gov.uk](mailto:statistics@forestry.gsi.gov.uk)  
neu ymwelwch â safle'r Comisiwn Coedwigaeth ar y wê:  
[www.forestry.gov.uk/statistics](http://www.forestry.gov.uk/statistics)

Figures in the tables are individually rounded, so the constituent items may not sum to the totals given.

For more statistical information about forestry, contact:

Economics and Statistics Unit  
Forestry Commission  
231 Corstorphine Road  
Edinburgh  
EH12 7AT  
Tel: 0131 314 6337

E-mail: [statistics@forestry.gsi.gov.uk](mailto:statistics@forestry.gsi.gov.uk)  
or visit the Forestry Commission website, [www.forestry.gov.uk/statistics](http://www.forestry.gov.uk/statistics)

ISBN 0-85538-458-1  
IB1 1/2 (BIF&F2001)-NB-NP-2.9K-OCT01  
dylunwyd a chynhyrchwyd gan navyblue  
designed and produced by navyblue

2000

2001



Tabl 1 -	Arwynebedd Coetir
Tabl 2 -	Defnydd Tir y Comisiwn Coedwigaeth
Tabl 3 -	Plannu
Tabl 4 -	Plannu Newydd
Tabl 5 -	Ail-stocio
Tabl 6 -	Grant Rheoli
Tabl 7 -	Cynhyrchiad Pren
Tabl 8 -	Cyflenwadau Pren
Tabl 9 -	Mewnforion/allforion a defnydd y DU
Tabl 10 -	Cyflogaeth mewn Coedwigaeth
Tabl 11 -	Adnoddau a Chyfleusterau Hamdden Menter Coedwigaeth
Tabl 12 -	Gorchudd Coed – Cymariaethau Rhyngwladol – 2000

Table 1 -	Area of Woodland
Table 2 -	Forestry Commission Land Use
Table 3 -	Planting
Table 4 -	New Planting
Table 5 -	Restocking
Table 6 -	Management Grant
Table 7 -	Wood Production
Table 8 -	Timber Deliveries
Table 9 -	Imports/Exports and Consumption
Table 10 -	Forest Employment
Table 11 -	Forest Enterprise Recreational Facilities
Table 12 -	Forest Cover – International Comparisons – 2000

**Tabl 1 - Arwynebedd Coetir**

	MILOEDD O HECTARAU		
	CONIFFERAU	LLYDANDDAIL	CYFANSWM COETIR
<b>Comisiwn Coedwigaeth</b>			
Lloegr	157	50	208
Cymru	105	10	115
Yr Alban	455	23	478
<b>Prydain Fawr</b>	<b>717</b>	<b>83</b>	<b>800</b>
<b>Coetiroedd Preifat</b>			
Lloegr	215	678	893
Cymru	63	111	175
Yr Alban	598	241	839
<b>Prydain Fawr</b>	<b>876</b>	<b>1,030</b>	<b>1,906</b>
<b>Cyfanswm: Comisiwn Coedwigaeth a Coetiroedd Phreifat</b>			
Lloegr	372	728	1,100
Cymru	168	121	289
Yr Alban	1,053	264	1,317
<b>Prydain Fawr</b>	<b>1,593</b>	<b>1,114</b>	<b>2,707</b>

**Nodiadau:**

1. Arwynebeddau ar 31 Mawrth 2001.
2. Seilir ffigurau coetiroedd preifat ar ddata a gafwyd o Rhestriad Cenedlaethol Coetiroedd a Choed 1995-1999 a addaswyd i adlewyrchu newidiadau canlynol. Maent yn cynnwys coetiroedd mewn perchnogaeth gyhoeddus heb fod yn rhan o'r Comisiwn Coedwigaeth.
3. Mae Coed Llydanddail yn cynnwys coed copi a choed copi safonol.

**Table 1 - Area of Woodland**

	THOUSANDS OF HECTARES		
	CONIFERS	BROADLEAVES	TOTAL WOODLAND
<b>Forestry Commission</b>			
England	157	50	208
Wales	105	10	115
Scotland	455	23	478
<b>Great Britain</b>	<b>717</b>	<b>83</b>	<b>800</b>
<b>Private Woodlands</b>			
England	215	678	893
Wales	63	111	175
Scotland	598	241	839
<b>Great Britain</b>	<b>876</b>	<b>1,030</b>	<b>1,906</b>
<b>Total: Forestry Commission and Private Woodlands</b>			
England	372	728	1,100
Wales	168	121	289
Scotland	1,053	264	1,317
<b>Great Britain</b>	<b>1,593</b>	<b>1,114</b>	<b>2,707</b>

**Notes:**

1. Areas as at 31 March 2001.
2. Private woodlands figures are based on data obtained from the 1995-1999 National Inventory of Woodlands and Trees and adjusted to reflect subsequent changes. They include non-FC publicly owned woodland.
3. Broadleaves include coppice and coppice with standards.

**Tabl 2 - Defnydd Tir y Comisiwn Coedwigaeth**

	MILOEDD O HECTARAU			
	LLOEGR	CYMRU	YR ALBAN	PRYDAIN FAWR
Coetir	207.3	114.9	477.9	800.1
Coedfeydd	0.3	0.0	0.1	0.4
Tir agored o fewn y goedwig	32.7	9.6	129.5	171.8
<b>Cyfanswm tir coedwig</b>	<b>240.3</b>	<b>124.5</b>	<b>607.4</b>	<b>972.2</b>
Amaethyddol a phori	7.0	2.0	34.4	43.5
Tir anghoedwigol arall	11.1	3.4	23.0	37.5
<b>Cyfanswm tir arall</b>	<b>18.1</b>	<b>5.4</b>	<b>57.4</b>	<b>81.0</b>
<b>Cyfanswm arwynebedd tir</b>	<b>258.5</b>	<b>129.9</b>	<b>664.8</b>	<b>1,053.2</b>

**Nodyn:**

1. Arwynebeddau ar 31 Mawrth 2001.

**Table 2 - Forestry Commission Land Use**

	THOUSANDS OF HECTARES			
	ENGLAND	WALES	SCOTLAND	GREAT BRITAIN
Woodland	207.3	114.9	477.9	800.1
Arboreta	0.3	0.0	0.1	0.4
Open land within the forest	32.7	9.6	129.5	171.8
<b>Total Forest Land</b>	<b>240.3</b>	<b>124.5</b>	<b>607.4</b>	<b>972.2</b>
Agricultural and grazing	7.0	2.0	34.4	43.5
Other non-forest land	11.1	3.4	23.0	37.5
<b>Total Other Land</b>	<b>18.1</b>	<b>5.4</b>	<b>57.4</b>	<b>81.0</b>
<b>Total Land Area</b>	<b>258.5</b>	<b>129.9</b>	<b>664.8</b>	<b>1,053.2</b>

**Note:**

1. Areas as at 31 March 2001.

**Tabl 3 - Plannu**

	HECTARAU			
	LLOEGR	CYMRU	YR ALBAN	PRYDAIN FAWR
<b>Comisiwn Coedwigaeth</b>				
Conifferau	2,087	1,425	4,220	7,732
Coed llydanddail	193	8	321	522
<b>Cyfanswm</b>	<b>2,280</b>	<b>1,433</b>	<b>4,541</b>	<b>8,254</b>
<b>Coetiroedd Preifat - Pob Cynllun Grant</b>				
Conifferau	1,369	582	6,343	8,294
Coed llydanddail	5,704	624	8,859	15,187
<b>Cyfanswm</b>	<b>7,073</b>	<b>1,206</b>	<b>15,202</b>	<b>23,481</b>
<b>Yr holl blannu</b>				
Conifferau	3,456	2,007	10,563	16,026
Coed llydanddail	5,897	632	9,180	15,709
<b>Cyfanswm</b>	<b>9,353</b>	<b>2,639</b>	<b>19,743</b>	<b>31,735</b>

**Nodiadau:**

1. Mae'r ffigurau a ddangosir ar gyfer arwynebeddau plannu (plannu newydd ac ail-stocio) yn ystod y flwyddyn yn dod i ben 31 Mawrth 2001.
2. Mae ffigurau coetir preifat ar gyfer plannu a gynorthwyir â grant gan y Cynllun Grant Coetir, gan gynnwys plannu newydd yn gysylltiedig â'r Cynllun Coetir Fferm a'r Cynllun Premiwm Coetir Fferm, a phlannu a gynorthwyir gan hen gynlluniau grant.
3. Mae arwynebeddau plannu newydd ac ail-stocio yn cynnwys arwynebeddau atgynhyrchiad naturiol y talwyd ail randaliad grant ar eu cyfer.
4. Nid yw'r Tabl yn cynnwys arwynebeddau a blannwyd mewn coetiroedd preifat heb cymorth grant, a amcangyfrifir yn gyfanswm 496 hectar yn y flwyddyn (Y cyfan yn Lloegr).

**Table 3 - Planting**

	HECTARES			
	ENGLAND	WALES	SCOTLAND	GREAT BRITAIN
<b>Forestry Commission</b>				
Conifers	2,087	1,425	4,220	7,732
Broadleaves	193	8	321	522
<b>Total</b>	<b>2,280</b>	<b>1,433</b>	<b>4,541</b>	<b>8,254</b>
<b>Private Woodland - All Grant Schemes</b>				
Conifers	1,369	582	6,343	8,294
Broadleaves	5,704	624	8,859	15,187
<b>Total</b>	<b>7,073</b>	<b>1,206</b>	<b>15,202</b>	<b>23,481</b>
<b>All planting</b>				
Conifers	3,456	2,007	10,563	16,026
Broadleaves	5,897	632	9,180	15,709
<b>Total</b>	<b>9,353</b>	<b>2,639</b>	<b>19,743</b>	<b>31,735</b>

**Notes:**

1. Figures shown are for the areas of planting (new planting and re-stocking) in the year ending 31 March 2001.
2. Private woodland figures are for planting grant-aided by the Woodland Grant Scheme, including new planting in association with the Farm Woodland Scheme and the Farm Woodland Premium Scheme, and planting aided by old grant schemes.
3. The areas of new planting and restocking include areas of natural regeneration for which the second instalment of grant has been paid.
4. The table excludes areas planted in private woodlands without grant aid, estimated to total 496 hectares in the year (all in England).

**Tabl 4 - Plannu Newydd**

**MILOEDD O HECTARAU**

**Blwyddyn yn dod  
i ben 31ain Mawrth**

	LLOEGR		CYMRU		YR ALBAN		PRYDAIN FAWR		
	CC	CP	CC	CP	CC	CP	CC	CP	CYFANSWM
1991	0.0	4.5	0.0	0.5	3.5	10.6	3.5	15.6	19.1
1992	0.1	4.1	0.1	0.4	2.9	9.8	3.0	14.3	17.3
1993	0.0	5.3	0.0	0.4	2.3	9.8	2.4	15.5	17.9
1994	0.1	6.3	0.0	0.6	1.3	9.2	1.4	16.1	17.5
1995	0.1	5.3	0.0	0.6	0.8	12.6	0.9	18.5	19.4
1996	0.0	4.7	0.0	0.4	0.4	10.2	0.4	15.3	15.7
1997	0.0	4.7	0.0	0.4	0.5	11.3	0.5	16.4	16.8
1998	0.0	4.4	0.0	0.5	0.1	11.3	0.1	16.2	16.3
1999	0.0	5.1	0.0	0.6	0.1	10.4	0.1	16.2	16.3
2000	0.1	5.9	0.0	0.7	0.0	10.4	0.1	17.0	17.1
2001	0.1	5.7	0.0	0.4	0.1	11.6	0.2	17.8	18.1

**Nodiadau:**

1. CC = Comisiwn Coedwigaeth; CP = Coetiroedd Preifat.
2. Seilir ffigurau coetiroedd preifat ar arwynebeddau y talwyd grantiau amdanynt yn ystod y flwyddyn, fel yn Nhabl 3, ynghyd ag amcangyfrif o arwynebeddau a blannwyd heb gymorthdal.
3. Mae'r tymor plannu y naill ochr a'r llall i 31 Mawrth, a gall y tywydd achosi i blannu i fod yn gynnar neu'n hwyr.
4. Yn cynnwys coetir a ffurfiwyd gan atgynhyrchu naturiol.

**Table 4 - New Planting**

**THOUSANDS OF HECTARES**

**Year ending  
31st March**

	ENGLAND		WALES		SCOTLAND		GREAT BRITAIN		
	FC	PW	FC	PW	FC	PW	FC	PW	TOTAL
1991	0.0	4.5	0.0	0.5	3.5	10.6	3.5	15.6	19.1
1992	0.1	4.1	0.1	0.4	2.9	9.8	3.0	14.3	17.3
1993	0.0	5.3	0.0	0.4	2.3	9.8	2.4	15.5	17.9
1994	0.1	6.3	0.0	0.6	1.3	9.2	1.4	16.1	17.5
1995	0.1	5.3	0.0	0.6	0.8	12.6	0.9	18.5	19.4
1996	0.0	4.7	0.0	0.4	0.4	10.2	0.4	15.3	15.7
1997	0.0	4.7	0.0	0.4	0.5	11.3	0.5	16.4	16.8
1998	0.0	4.4	0.0	0.5	0.1	11.3	0.1	16.2	16.3
1999	0.0	5.1	0.0	0.6	0.1	10.4	0.1	16.2	16.3
2000	0.1	5.9	0.0	0.7	0.0	10.4	0.1	17.0	17.1
2001	0.1	5.7	0.0	0.4	0.1	11.6	0.2	17.8	18.1

**Notes:**

1. FC = Forestry Commission; PW = Private woodlands.
2. Private woodlands figures are based on areas for which grants were paid during the year, as in Table 3, together with an estimate of areas planted without grant aid.
3. The planting season lies both sides 31 March, and the weather can cause planting to be advanced or delayed.
4. Includes woodland formed by natural regeneration.

**Tabl 5 - Ail-stocio**

**MILOEDD O HECTARAU**

**Blwyddyn yn dod  
i ben 31ain Mawrth**

	LLOEGR		CYMRU		YR ALBAN		PRYDAIN FAWR		
	CC	CP	CC	CP	CC	CP	CC	CP	CYFANSWM
1991	2.5	4.0	1.5	0.3	3.7	2.8	7.6	7.2	14.8
1992	2.9	4.1	1.8	0.6	3.6	3.2	8.3	7.9	16.2
1993	2.9	3.9	1.8	0.7	3.9	3.6	8.5	8.1	16.6
1994	2.7	3.7	2.0	0.4	3.3	4.4	7.9	8.5	16.4
1995	2.4	2.5	2.0	0.6	3.5	3.1	7.9	6.2	14.1
1996	2.2	2.0	1.6	0.6	3.7	3.2	7.5	5.8	13.3
1997	2.2	2.1	2.2	0.8	3.5	3.7	7.9	6.6	14.5
1998	2.3	2.0	1.9	0.8	3.6	2.7	7.8	5.6	13.4
1999	2.3	1.8	2.2	0.8	3.4	3.0	7.9	5.5	13.4
2000	2.2	1.7	1.8	0.8	4.3	3.8	8.2	6.3	14.6
2001	2.1	1.8	1.4	0.8	4.4	3.6	8.0	6.2	14.2

**Nodiadau:**

1. CC = Comisiwn Coedwigaeth; CP = Coetiroedd Preifat.
2. Seilir ffigurau coetiroedd preifat ar arwynebeddau y talwyd grantiau amdanynt yn ystod y flwyddyn, fel yn Nhabl 3, ynghyd ag amcangyfrif o arwynebeddau a blannwyd heb gymorthdal.
3. Mae'r tymor plannu y naill ochr a'r llall i 31 Mawrth, a gall y tywydd achosi i blannu i fod yn gynnar neu'n hwyr.
4. Yn cynnwys coetir a ffurfiwyd gan atgynhyrchu naturiol.

**Table 5 - Restocking**

**THOUSANDS OF HECTARES**

**Year ending  
31st March**

	ENGLAND		WALES		SCOTLAND		GREAT BRITAIN		
	FC	PW	FC	PW	FC	PW	FC	PW	TOTAL
1991	2.5	4.0	1.5	0.3	3.7	2.8	7.6	7.2	14.8
1992	2.9	4.1	1.8	0.6	3.6	3.2	8.3	7.9	16.2
1993	2.9	3.9	1.8	0.7	3.9	3.6	8.5	8.1	16.6
1994	2.7	3.7	2.0	0.4	3.3	4.4	7.9	8.5	16.4
1995	2.4	2.5	2.0	0.6	3.5	3.1	7.9	6.2	14.1
1996	2.2	2.0	1.6	0.6	3.7	3.2	7.5	5.8	13.3
1997	2.2	2.1	2.2	0.8	3.5	3.7	7.9	6.6	14.5
1998	2.3	2.0	1.9	0.8	3.6	2.7	7.8	5.6	13.4
1999	2.3	1.8	2.2	0.8	3.4	3.0	7.9	5.5	13.4
2000	2.2	1.7	1.8	0.8	4.3	3.8	8.2	6.3	14.6
2001	2.1	1.8	1.4	0.8	4.4	3.6	8.0	6.2	14.2

**Notes:**

1. FC = Forestry Commission; PW = Private woodlands.
2. Private woodlands figures are based on areas for which grants were paid during the year, as in Table 3, together with an estimate of areas planted without grant aid.
3. The planting season lies both sides 31 March, and the weather can cause planting to be advanced or delayed.
4. Includes woodland formed by natural regeneration.

**Tabl 6 - Grant Rheoli**

MILOEDD O HECTARAU

	LLOEGR	CYMRU	YR ALBAN	PRYDAIN FAWR
<b>1996/97</b>				
Conifferau	3.3	0.5	5.1	8.8
Llydanddail	12.7	1.3	4.9	18.9
<b>Cyfanswm</b>	<b>15.9</b>	<b>1.8</b>	<b>10.0</b>	<b>27.7</b>
<b>1997/98</b>				
Conifferau	5.9	0.9	5.8	12.6
Llydanddail	18.5	1.2	3.9	23.6
<b>Cyfanswm</b>	<b>24.4</b>	<b>2.1</b>	<b>9.7</b>	<b>36.1</b>
<b>1998/99</b>				
Conifferau	6.2	0.8	6.6	13.6
Llydanddail	24.6	1.5	3.6	29.6
<b>Cyfanswm</b>	<b>30.8</b>	<b>2.3</b>	<b>10.1</b>	<b>43.3</b>
<b>1999/00</b>				
Conifferau	8.6	0.9	5.4	14.9
Llydanddail	24.9	1.0	4.3	30.3
<b>Cyfanswm</b>	<b>33.5</b>	<b>1.9</b>	<b>9.7</b>	<b>45.1</b>
<b>2000/01</b>				
Conifferau	4.9	0.4	6.3	11.7
Llydanddail	18.5	1.4	2.6	22.5
<b>Cyfanswm</b>	<b>23.4</b>	<b>1.9</b>	<b>8.9</b>	<b>34.2</b>

**Nodyn:**

1. Mae'r ffigurau hyn ar gyfer arwynebeddau a gymeradwywyd am Grantiau Safonol, Arbennig a Rheolaeth Flynyddol o dan y Cynllun Grant Coetir.

**Table 6 - Management Grant**

THOUSANDS OF HECTARES

	ENGLAND	WALES	SCOTLAND	GREAT BRITAIN
<b>1996/97</b>				
Conifers	3.3	0.5	5.1	8.8
Broadleaves	12.7	1.3	4.9	18.9
<b>Total</b>	<b>15.9</b>	<b>1.8</b>	<b>10.0</b>	<b>27.7</b>
<b>1997/98</b>				
Conifers	5.9	0.9	5.8	12.6
Broadleaves	18.5	1.2	3.9	23.6
<b>Total</b>	<b>24.4</b>	<b>2.1</b>	<b>9.7</b>	<b>36.1</b>
<b>1998/99</b>				
Conifers	6.2	0.8	6.6	13.6
Broadleaves	24.6	1.5	3.6	29.6
<b>Total</b>	<b>30.8</b>	<b>2.3</b>	<b>10.1</b>	<b>43.3</b>
<b>1999/00</b>				
Conifers	8.6	0.9	5.4	14.9
Broadleaves	24.9	1.0	4.3	30.3
<b>Total</b>	<b>33.5</b>	<b>1.9</b>	<b>9.7</b>	<b>45.1</b>
<b>2000/01</b>				
Conifers	4.9	0.4	6.3	11.7
Broadleaves	18.5	1.4	2.6	22.5
<b>Total</b>	<b>23.4</b>	<b>1.9</b>	<b>8.9</b>	<b>34.2</b>

**Note:**

1. These figures are for areas approved for Standard, Special and Annual Management Grant under the Woodland Grant Scheme.



**Tabl 7 - Cynhyrchiad Pren**
**MILOEDD O FETRAU CIWB DROS RISGL YN SEFYLL**

	CONIFERAU			COED LLYDANDDAIL	CYFANSWM
	CC	CP	CYFANSWM		
<b>Blwyddyn Calendr</b>					
1994	4,320	3,030	7,350	950	8,290
1995	4,130	3,310	7,440	990	8,430
1996	4,290	3,220	7,510	880	8,390
1997	4,570	3,600	8,170	910	9,080
1998	4,830	3,250	8,070	800	8,880
1999	5,440	3,210	8,660	760	9,410
2000	5,530	3,780	9,310	740	10,050
2002-2006	5,130	5,750	10,870	1,000	11,870
2007-2011	5,980	7,080	13,060	1,000	14,060
2012-2016	6,240	8,200	14,450	1,000	15,450
2017-2021	6,850	8,630	15,480	1,000	16,480

**Nodiadau:**

1. Mae m<sup>3</sup> dros risgl yn sefyll yn cyfateb yn fras i 0.80m<sup>3</sup> dan risgl, ac yn pwyso tua 0.82 tonnell (pren meddal) neu 0.90 tonnell (pren caled) pan newydd ei dorri.
2. Daw'r rhan fwyaf o gynhyrchiad pren coed llydanddail o ystadau preifat; mae'r ffigurau a ddangosir yn amcangyfrifon a seilir ar gyflenwad cofnodedig i ddiwydiannau prosesu pren.
3. Mae'r rhagolygon am gynhyrchiad yn y dyfodol yn gyfartaleddau blynyddol am y cyfnodau pum mlynedd. Cymerir rhagolygon coniferau o'r rhagddywediadau argaffaeledd pren meddal. Cyhoeddwyd yn Forestry & British Timber, Ebrill 2001. (Nid yw'r rhagddywediadau hyn yn rhan o'r Ystadegau Cenedlaethol).
4. Talgrynwyd yr holl ffigurau i 10,000 m<sup>3</sup> agosaf.
5. CC = Comisiwn Coedwigaeth; CP = Coetiroedd Preifat.

**Table 7 - Wood Production**
**THOUSANDS OF CUBIC METRES OVERBARK STANDING**

	CONIFERS			BROADLEAVES	TOTAL
	FC	PW	TOTAL		
<b>Calendar Year</b>					
1994	4,320	3,030	7,350	950	8,290
1995	4,130	3,310	7,440	990	8,430
1996	4,290	3,220	7,510	880	8,390
1997	4,570	3,600	8,170	910	9,080
1998	4,830	3,250	8,070	800	8,880
1999	5,440	3,210	8,660	760	9,410
2000	5,530	3,780	9,310	740	10,050
2002-2006	5,130	5,750	10,870	1,000	11,870
2007-2011	5,980	7,080	13,060	1,000	14,060
2012-2016	6,240	8,200	14,450	1,000	15,450
2017-2021	6,850	8,630	15,480	1,000	16,480

**Notes:**

1. One m<sup>3</sup> overbark standing equals approximately 0.80m<sup>3</sup> underbark, and weighs approximately 0.82 tonnes (softwood) or 0.90 tonnes (hardwood) when freshly felled.
2. Most broadleaved production comes from private estates; the figures shown are estimates based on reported deliveries to wood processing industries.
3. The forecasts of future production are annual averages for the five-year periods. Conifer forecasts are taken from the forecast of softwood availability. Published in Forestry & British Timber, April 2001. (These forecasts are not part of National Statistics).
4. All figures are rounded to the nearest 10,000 m<sup>3</sup>.
5. FC = Forestry Commission; PW = Private woodlands.

**Tabl 8 - Cyflenwadau Pren**
**MILOEDD O FETRAU CIWB DAN RISGL**

	CYFFION PREN MEDDAL	CYFFION PREN CALED	PANELI AR SAIL PREN	CYNHYRCHION PAPUR	ERAILL (GAN GYNNWYS TANWYDD)	CYFANSWM DEFNYDD PRYDAIN FAWR	ALLFORION UNION- GYRCHOL	CYFANSWM PREN PRYDAIN FAWR
<b>Blwyddyn Calendr</b>								
1994	3,370	320	1,470	1,250	710	7,110	50	7,160
1995	3,330	330	1,770	1,260	690	7,380	10	7,390
1996	3,430	260	1,550	1,010	640	6,890	0	6,890
1997	3,490	260	1,760	1,100	630	7,240	0	7,240
1998	3,570	230	1,570	990	660	7,010	0	7,010
1999	3,860	200	1,630	820	660	7,170	20	7,200
2000	3,940	180	1,630 <sup>5</sup>	860	610	7,220	20	7,230

**Nodiadau:**

1. Seilir yr holl ffigurau ar amcangyfrifon y diwydiannau prosesu o bryniadau o bren a dyfir ym Mhrydain.
2. Mae paneli ar sail pren yn gronynfwrdd a ffibrfwrdd.
3. Mae cynhyrchion papur yn cynnwys bwrdd-papur.
4. Mae eraill yn cynnwys pren ffensio a mwyngloddio a thanwydd pren.
5. Nid oedd ffigurau paneli ar sail pren ar gael mewn pryd i'm cael eu cynnwys yn y cyhoeddiad hwn. Felly tybiwyd i gyflenwadau aros yr un ag yn 1999.

**Table 8 - Timber Deliveries**
**THOUSANDS OF CUBIC METRES UNDERBARK**

	SOFTWOOD LOGS	HARDWOOD LOGS	WOOD-BASED PANELS	PAPER PRODUCTS	OTHER (INC FUEL)	TOTAL GB USE	DIRECT EXPORTS	TOTAL GB TIMBER
<b>Calendar Year</b>								
1994	3,370	320	1,470	1,250	710	7,110	50	7,160
1995	3,330	330	1,770	1,260	690	7,380	10	7,390
1996	3,430	260	1,550	1,010	640	6,890	0	6,890
1997	3,490	260	1,760	1,100	630	7,240	0	7,240
1998	3,570	230	1,570	990	660	7,010	0	7,010
1999	3,860	200	1,630	820	660	7,170	20	7,200
2000	3,940	180	1,630 <sup>5</sup>	860	610	7,220	20	7,230

**Notes:**

1. All figures are based on processing industries estimates of purchases of timber grown in GB.
2. Wood-based panels are particleboard and fibreboard.
3. Paper products include paperboard.
4. Other includes timber for fencing and mining, and fuelwood.
5. Wood-based panel figures were not available in time for inclusion in this publication. It was therefore assumed that deliveries remained the same as in 1999.

**Tabl 9 - Mewnforion/allforion a defnydd y DU**

 MILIYNAU M<sup>3</sup>CDCP

	MEWNFORION					CYFANSWM	CYNNYRCH PRYDAIN	DEFNYDD YMDDANGOSIADOL
	PREN	PWLP	PANELI	PAPUR	CYFANSWM	ALLFORION		
<b>Blwyddyn</b>								
<b>Calendr</b>								
1994	17.4	8.6	5.1	16.4	47.6	5.8	7.4	49.2
1995	14.1	9.1	5.1	15.9	44.3	6.0	7.6	45.9
1996	15.0	8.2	5.4	16.6	45.1	5.4	7.1	46.8
1997	15.6	8.4	6.0	17.8	47.7	6.8	7.4	48.4
1998	15.6	7.7	6.3	17.2	46.8	7.0	7.2	47.0
1999	15.5	7.8	6.1	17.5	46.9	7.6	7.5	46.8
2000	16.9	8.6	6.7	16.4	48.6	7.7	7.5	48.5

**Nodiadau:**

1. Ffynhonnell am mewnforion/allforion: Ystadegau Masnach Tramor Prydain a ffactorau trosi.
2. CDCP = Cyfwerth defnydd crau pren, pren meddal + Pren caled dan risgl.  
Mae'r rhain cyfwerth â chyfeintiau dan risgl yn Nhabl 8.
3. Pren = Pren crwn a phren llifedig.
4. Paneli = gronynfwrdd a ffibrfwrdd.
5. Mae papur yn cynnwys bwrdd-papur.
6. Amcangyfrif o gynhyrchiant y DU o ddsbarthiadau ar gyfer Prydain Fawr + Gogledd Iwerddon.
7. Defnydd ymddangosiadol = mewnforion - allforion + cynhyrchiant y DU, heb gynnwys pren ailgylch a phapur gwastraff yn tarddu o'r DU.

**Table 9 - Imports/Exports and Consumption**

MILLIONS OF CUBIC METRES WRME

	IMPORTS					EXPORTS	UK PRODN	APPARENT CONSUMPTION
	WOOD	PULP	PANELS	PAPER	TOTAL	TOTAL		
<b>Calendar Year</b>								
1994	17.4	8.6	5.1	16.4	47.6	5.8	7.4	49.2
1995	14.1	9.1	5.1	15.9	44.3	6.0	7.6	45.9
1996	15.0	8.2	5.4	16.6	45.1	5.4	7.1	46.8
1997	15.6	8.4	6.0	17.8	47.7	6.8	7.4	48.4
1998	15.6	7.7	6.3	17.2	46.8	7.0	7.2	47.0
1999	15.5	7.8	6.1	17.5	46.9	7.6	7.5	46.8
2000	16.9	8.6	6.7	16.4	48.6	7.7	7.5	48.5

**Notes:**

1. Source: UK Overseas Trade Statistics and conversion factors.
2. WRME = wood raw material equivalent, softwood + hardwood, underbark.  
These are the equivalent to the underbark volumes in Table 8.
3. Wood = roundwood and sawnwood.
4. Panels = particleboard and fibreboard.
5. Paper includes paperboard.
6. UK production estimated from deliveries for Great Britain + Northern Ireland.
7. Apparent consumption = imports - exports + UK production; it excludes recycled wood and waste paper of UK origin.

**Tabl 10 - Cyflogaeth mewn Coedwigaeth**

**NIFEROEDD YN GYFARTAL A LLAWN AMSER**

	LLOEGR	CYMRU	YR ALBAN	PRYDAIN FAWR
Meithrinffeydd				
Coedwig	421	2	201	624
Sefydlu	1,088	252	1,189	2,529
Cynnal	1,680	380	1,304	3,364
Cynaeafu	2,330	493	1,947	4,770
Adeiladu ffyrdd	181	47	179	407
Coedwigaeth eraill	466	144	372	982
<b>Cyfanswm coedwig</b>	<b>6,166</b>	<b>1,318</b>	<b>5,192</b>	<b>12,676</b>
Cludo/Tynnu allan	326	142	593	1,061
Prosesu	5,952	2,192	3,083	11,227
Eraill heb fod yn goedwig	2,295	447	1,826	4,568
<b>Cyfanswm heb fod yn goedwig</b>	<b>8,573</b>	<b>2,781</b>	<b>5,502</b>	<b>16,856</b>
<b>Cyfanswm</b>	<b>14,739</b>	<b>4,099</b>	<b>10,694</b>	<b>29,532</b>

**Nodiadau:**

1. Mae'r holl ffigurau yn tarddu o Arolwg Cyflogaeth Coedwig 1998-1999, a gyhoeddwyd ym mis Ionawr 2001. (Ddim yn gyhoeddiad Ystadegau Cenedlaethol).
2. Mae eraill heb fod yn goedwig yn cynnwys cyflogaeth gyda'r awdurdodau lleol, addysg a hyfforddiant coedwigaeth a sectorau eraill na chynhwysir mewn Arolygon Cyflogaeth Coedwig blaenorol.

**Table 10 - Forest Employment**

**FULL-TIME EQUIVALENT NUMBERS**

	ENGLAND	WALES	SCOTLAND	GREAT BRITAIN
Forest nurseries	421	2	201	624
Establishment	1,088	252	1,189	2,529
Maintenance	1,680	380	1,304	3,364
Harvesting	2,330	493	1,947	4,770
Road construction	181	47	179	407
Other forest	466	144	372	982
<b>Total forest</b>	<b>6,166</b>	<b>1,318</b>	<b>5,192</b>	<b>12,676</b>
Haulage	326	142	593	1,061
Processing	5,952	2,192	3,083	11,227
Other non-forest	2,295	447	1,826	4,568
<b>Total non-forest</b>	<b>8,573</b>	<b>2,781</b>	<b>5,502</b>	<b>16,856</b>
<b>Total</b>	<b>14,739</b>	<b>4,099</b>	<b>10,694</b>	<b>29,532</b>

**Notes:**

1. All figures are from the Forest Employment Survey 1998-1999, published in January 2001. (Not a National Statistics Publication).
2. Other non-forest includes employment in local authorities, forestry education and training and other sectors not covered by previous Forest Employment Surveys.

**Tabl 11 - Adnoddau a Chyfleusterau Hamdden Menter Coedwigaeth**

	LLOEGR	CYMRU	YR ALBAN	PRYDAIN FAWR
Llwybrau Cerdded	233	53	361	647
Llwybrau Beicio	84	12	94	190
Llwybrau				
Marchogaeth	32	3	55	90
Teithiau Car	6	1	5	12
Meysydd Parcio	356	89	236	681
Safleoedd Picnic	209	50	110	369
Toiledau	57	12	25	94
Chwaraefannau	27	9	2	38
Llwybrau Cyfeiriannu	35	15	14	64
Canolfannau				
Ymwelwyr	20	5	9	34
Cuddfannau Bywyd				
Gwyllt	13	2	7	22
Ystafelloedd				
Dosbarth				
Coedwig	23	3	3	29
Golyfannau	0	0	32	32
Llwybrau sgïo traws gwlad	0	0	7	7

**Nodyn:**

1. Ffigurau ar 31 Mawrth 2001.

**Table 11 - Forest Enterprise Recreational Facilities**

	ENGLAND	WALES	SCOTLAND	GREAT BRITAIN
Forest Walks	233	53	361	647
Cycle Trails	84	12	94	190
Horse Riding Routes	32	3	55	90
Forest Drives	6	1	5	12
Car Parks	356	89	236	681
Picnic Sites	209	50	110	369
Toilets	57	12	25	94
Play Areas	27	9	2	38
Orienteering Courses	35	15	14	64
Visitor Centres	20	5	9	34
Wildlife Hides	13	2	7	22
Forest Classrooms	23	3	3	29
Viewpoints	0	0	32	32
X-Country Ski Routes	0	0	7	7

**Note:**

1. Figures as at 31 March 2001.

Tabl 12 - Gorchudd Coed – Cymariaethau Rhyngwladol – 2000

Tabl 12 - (Parhad)

	ARWYNEBDD COEDWIG (MILIWN HA)	CYFANSWM ARWYNEBDD TIR (MILIWN HA)	COEDWIG FEL % 0 ARWYNEBDD TIR
Deyrnas Unedig	2,794	24,160	11.6
Awstria	3,886	8,273	47.0
Gwlad Belg/ Lwcsembwrg	728	3,282	22.2
Denmarc	455	4,243	10.7
Estonia	2,060	4,227	48.7
Y Ffindir	21,935	30,459	72.0
Ffrainc	15,341	55,010	27.9
Yr Almaen	10,740	34,927	30.7
Gwlad Groeg	3,599	12,890	27.9
Iwerddon	659	6,889	9.6
Yr Eidal	10,003	29,406	34.0
Latfia	2,923	6,205	47.1
Lithwania	1,994	6,258	31.9
Yr Iseldiroedd	375	3,392	11.1
Norwy	8,868	30,683	28.9
Portiwgal	3,666	9,150	40.1
Ffederasiwn Rwsiaidd	851,392	1,688,851	50.4
Sbaen	14,370	49,945	28.8
Sweden	27,134	41,162	65.9
Y Swistir	1,199	3,955	30.3
Eraill Ewrop	55,130	206,590	26.7
<b>Cyfanswm Ewrop</b>	<b>1,039,251</b>	<b>2,259,957</b>	<b>46.0</b>
Tseina	163,480	932,743	17.5
Siapan	24,081	37,652	64.0
Eraill Asia	360,232	2,114,351	17.0
<b>Cyfanswm Asia</b>	<b>547,793</b>	<b>3,084,746</b>	<b>17.8</b>

	ARWYNEBDD COEDWIG (MILIWN HA)	CYFANSWM ARWYNEBDD TIR (MILIWN HA)	COEDWIG FEL % 0 ARWYNEBDD TIR
UDA	225,993	915,895	24.7
Canada	244,571	922,097	26.5
Eraill Gogledd a Chanol America	78,740	298,974	26.3
<b>Cyfanswm Gogledd a Chanol America</b>	<b>549,304</b>	<b>2,136,966</b>	<b>25.7</b>
Brasil	543,905	845,651	64.3
Eraill De America	341,713	909,090	37.6
<b>Cyfanswm De America</b>	<b>885,618</b>	<b>1,754,741</b>	<b>50.5</b>
<b>Cyfanswm Affrica</b>	<b>649,866</b>	<b>2,978,394</b>	<b>21.8</b>
Awstralia	154,539	768,230	20.1
Seland Newydd	7,946	26,799	29.7
Eraill Ynysoedd y De	35,138	54,067	65.0
<b>Cyfanswm Ynysoedd y De</b>	<b>197,623</b>	<b>849,096</b>	<b>23.3</b>
<b>Y Byd</b>	<b>3,869,455</b>	<b>13,063,900</b>	<b>29.6</b>

**Nodiadau:**

1. Ffynhonnell: FAO State of the World's Forests 2001. (Ddim yn gyhoeddiad Ystadegau Cenedlaethol).

Table 12 - Forest Cover – International Comparisons – 2000

	FOREST AREA (THOUSAND HA)	TOTAL LAND AREA (THOUSAND HA)	FOREST AS % OF LAND AREA
United Kingdom	2,794	24,160	11.6
Austria	3,886	8,273	47.0
Belgium/Luxembourg	728	3,282	22.2
Denmark	455	4,243	10.7
Estonia	2,060	4,227	48.7
Finland	21,935	30,459	72.0
France	15,341	55,010	27.9
Germany	10,740	34,927	30.7
Greece	3,599	12,890	27.9
Ireland	659	6,889	9.6
Italy	10,003	29,406	34.0
Latvia	2,923	6,205	47.1
Lithuania	1,994	6,258	31.9
Netherlands	375	3,392	11.1
Norway	8,868	30,683	28.9
Portugal	3,666	9,150	40.1
Russian Federation	851,392	1,688,851	50.4
Spain	14,370	49,945	28.8
Sweden	27,134	41,162	65.9
Switzerland	1,199	3,955	30.3
Other Europe	55,130	206,590	26.7
<b>Total Europe</b>	<b>1,039,251</b>	<b>2,259,957</b>	<b>46.0</b>
China	163,480	932,743	17.5
Japan	24,081	37,652	64.0
Other Asia	360,232	2,114,351	17.0
<b>Total Asia</b>	<b>547,793</b>	<b>3,084,746</b>	<b>17.8</b>

Table 12 - (Continued)

	FOREST AREA (THOUSAND HA)	TOTAL LAND AREA (THOUSAND HA)	FOREST AS % OF LAND AREA
USA	225,993	915,895	24.7
Canada	244,571	922,097	26.5
Other North & Central America	78,740	298,974	26.3
<b>Total North &amp; Central America</b>	<b>549,304</b>	<b>2,136,966</b>	<b>25.7</b>
Brazil	543,905	845,651	64.3
Other South America	341,713	909,090	37.6
<b>Total South America</b>	<b>885,618</b>	<b>1,754,741</b>	<b>50.5</b>
<b>Total Africa</b>	<b>649,866</b>	<b>2,978,394</b>	<b>21.8</b>
Australia	154,539	768,230	20.1
New Zealand	7,946	26,799	29.7
Other Oceania	35,138	54,067	65.0
<b>Total Oceania</b>	<b>197,623</b>	<b>849,096</b>	<b>23.3</b>
<b>World</b>	<b>3,869,455</b>	<b>13,063,900</b>	<b>29.6</b>

**Note:**

1. Source: FAO State of the World's Forests 2001. (Not a National Statistics Publication).

